

.... November 9 Novembre 1990

.... LE TEMPS - Région parisienne: Le ciel
sera le plus souvent très nuageux. Vent
du sud. Il fera 10'.

.... SG/PRB/D(90)186

AFP: LE MONDE EN BREF

MOSCOU - Le chef de la diplomatie soviétique Edouard Chevardnadze a estimé jeudi qu'un recours à la force contre l'Irak ne pouvait être exclu mais devrait être décidé par le Conseil de sécurité de l'ONU.

NEW YORK - Le Président égyptien Hosni Moubarak a annoncé l'envoi en Arabie Saoudite, vers la fin novembre, d'une nouvelle division blindée forte de 400 chars et de 7 000 hommes, dans une interview parue jeudi dans le NEW YORK TIMES.

MANAMA - Le chef d'état-major de l'armée irakienne, le général Nizar Abdel Karim Al-Khazraji, a quitté ses fonctions, a indiqué jeudi sans autre précision le journal AL QADISSIAH, organe de l'armée irakienne.

PIETERMARITZBURG, Afrique du Sud - Les combats entre Noirs qui ont éclaté à la suite du meurtre à la hache, jeudi matin, d'un cheminot, ont fait 15 morts jeudi soir dans le ghetto noir de Bruntville (Natal).

LA CRISE DU GOLFE ET SES PROLONGATIONS

LE FIGARO: Marchés financiers résignés à la guerre

"... Alors que la volatilité quotidienne des indices s'était réduite et que la baisse des taux observée dans plusieurs pays avait redonné un peu de tonus au marché, les places ont répondu par un sensible repli à la énième surenchère verbale et militaire dans le Golfe... Le CAC 40, pour la 5ème séance consécutive, a perdu 0,86% hier à 1 569,86 et 3,12% en 5 jours... Tokyo a donné le ton, hier matin, en perdant 2,26%, sa plus forte baisse depuis le 11 octobre, à 22 969,81 points pour le Nikkei. Francfort (- 0,12% à 1 369,44 points pour le Dax) et Londres (1,11% à 2 036,2 points pour le FT 100), ont suivi."

LES ECHOS: Pays de l'OCDE: purge douce en 1991

"La crise du Golfe rend périlleux tout exercice de prévision. Réunis à Paris pour confronter leurs estimations, les experts de l'OCDE et des pays membres de l'organisation ont pourtant abouti à une analyse commune... Sauf grave incident de parcours, la secousse pétrolière devrait être absorbée sans dommage majeur dans les pays industriels, même si elle implique une récession modeste aux Etats-Unis. Telle est la conclusion à laquelle sont parvenus les pays membres de l'OCDE et le secrétariat de l'organisation qui confrontaient, cette semaine à Paris, leurs prévisions avant la publication des 'perspectives économiques' des experts du Château de la Muette."

KYODO: ADB: Gulf crisis to spur global recession

MANILA - "Asian Development Bank (ADB) President Kimimasa Tarumizu said last Monday the bank is studying ways of helping member countries cope with the global economic recession he expects will result from the crisis in the Persian Gulf. In his opening address to a 5-day Asian economic outlook-world project link conference, Tarumizu said the ADB also is closely monitoring developments in Eastern Europe and the Soviet Union, as well as their impact on Asian economies... A slowdown in the economies of industrialized countries will aggravate the problems in the Asian region stemming from the Gulf crisis, he said."

AGRICULTURE

FINANCIAL TIMES: The return of the food mountain

"The cost of support for farmers in the industrialised world has started to rise again after 2 years of decline, principally because of the effect

on world prices of the US drought, according to experts at the OECD... The OECD experts, who have been monitoring the cost of farm support for 10 years, decline to put a figure on the increase expected this year, but some farm economists suggest support could rise by 10% on last year's total of \$250bn. Support is thought to have increased in all industrial countries except Japan and New Zealand... In fact OECD economists believe the situation could be much worse by the middle of the 1990s unless farm support policies are changed... Separately the OECD has now published a study of 2 different approaches - production controls and direct income support for farmers."

THE EUROPEAN: Scandal of new food mountains

BRUSSELS - "Europe's controversial food 'mountains', supposedly vanishing because of reforms to the Common Agricultural Policy, are growing alarmingly again, the latest EC figures show... The 'mountains' are likely to be raised still higher by this week's decision of EC farm ministers to match a 30% cut in subsidies with 'compensatory measures' to prevent farmers going out of business. The deal would add to the food mountains by prolonging the EC's regime of high prices and guaranteed markets... The return of surpluses coincides with the most severe food shortage in parts of Eastern Europe since the Second World War."

EASTERN EUROPE

REUTER: Romanian leader: economy needs \$3bn in loans

BUCHAREST - "Prime Minister Petre Roman said on Thursday that Romania needed at least \$3bn in Western loans to transform its flagging economy. 'The next period of between 1 1/2 and 2 years is one in which we must relaunch the economy', he told reporters."

AFP: Pologne/Hongrie veulent "une nouvelle attitude"

PARIS - "M. Jerzy Osiatynski, ministre chargé du Plan du gouvernement polonais, a demandé jeudi à Paris à l'Europe de l'Ouest d'observer 'une nouvelle attitude vis-à-vis de la dette' des pays d'Europe de l'Est... 'Si nous ne réussissons pas (notre passage à l'économie de marché), la misère de l'Europe orientale passera en Europe occidentale, et il n'y aura pas de murs assez hauts pour empêcher nos travailleurs de venir dans vos pays (...) vous ne pourrez jamais contrôler totalement les flux migratoires', a affirmé avec vigueur le ministre polonais lors de la table ronde 'Europe Centrale' dans le cadre de la rencontre 'Plan marché' organisée par le secrétaire d'Etat chargé du Plan M. Stoleru."

REUTER: Bulgaria wants new debt deferral

SOFIA - Bulgaria expects to defer interest and principal on the bulk of its \$10bn foreign debt for at least 12 months from the end of this year, Foreign Trade Bank deputy President Chavdar Kantchev said on Thursday. Such a deferral, expected in the form of a new agreement with creditor banks, could include recognition of the sovereign nature of the debt by Bulgaria, he told REUTER in an interview."

SERVICES

AFP: La domination mondiale de la CEE s'érode

LUXEMBOURG - "La CEE est de loin le premier exportateur et importateur mondial de services, mais son excédent commercial s'est 'érodé' depuis 85, a révélé jeudi Eurostat, l'office statistique de la CE. L'excédent des Douze est tombé à 10 mrds d'écus en 88 (1 écu = \$1,38), soit la plus mauvaise performance de la décennie, loin derrière le record de 85 (29 mrds d'écus), selon une note d'information d'Eurostat."

TELECOMMUNICATIONS

FINANCIAL TIMES: Canadian group bids for British STC

LONDON - "Northern Telecom of Canada yesterday announced plans to acquire STC, Britain's only major independent maker of telecommunications equipment, through a bid valuing the UK company at £1.9bn (\$3.7bn)."

HERALD TRIBUNE: British Telecom profit rises

LONDON - "British Telecommunications PLC reported Thursday a better-than-expected rise in second-quarter pretax profit but said it is

experiencing a slowdown in its key areas of business. The company's pretax profit rose 16.7% to £791 million (\$1.55bn) in the second quarter, which ended Sept. 30, compared with £678 million a year earlier."

AFP: Le téléphone argentin sous contrôle européen

BUENOS AIRES - "La compagnie argentine de téléphone ENTEL, est passée jeudi soir sous le contrôle de 3 sociétés européennes: Telefonica de Espana, Stet (Italie) et France Cables et Radio (France), a annoncé jeudi le président Carlos Menem."

END-OF-TEXT